



DET KONGELIGE KOMMUNAL-
OG MODERNISERINGSDEPARTEMENT

Departementenes sikkerhets- og
serviceorganisasjon
Postboks 8129 Dep
0032 OSLO

Deres ref

Vår ref

Dato

20/5045-29

5. mars 2021

Tildelingsbrev 2021 Departementenes sikkerhets og serviceorganisasjon - Tillegg 1 – Rammeavtale for tolke- og oversettertjenester

Vi viser til tildelingsbrev 2021, datert 18. desember 2020.

Regjeringen har i forbindelse med Covid-19 pandemien igangsatt et arbeid med å nå ut med informasjon til ulike deler av innvandrerbefolkningen. KMD har i den forbindelse blitt bedt om å gi DSS i oppdrag å inngå langsiktig rammeavtale(r) for tolke- og oversettertjenester for departementsfellesskapet. Avtalen(e) skal tre i kraft senest 1. oktober 2021.

I den spesielle situasjonen vi er i nå, har Kunnskaps- og integreringsdepartementet/Integrerings- og mangfoldsdirektoratet (IMDI) påtatt seg oppgaven med å få på plass en midlertidig tjeneste for tolking (språktolking) og skriftlige oversettelser av regjeringens pressekonferanser. Tjenesten varer i utgangspunktet i 6 måneder, med mulighet for noe forlengelse. På lengre sikt er det meningen at ordningen skal avløses av en (eller flere) rammeavtaler som departementene kan benytte til slike oppdrag. Beskrivelse av denne tjenesten er vedlagt.

I arbeidet med å inngå slike rammeavtaler ber vi DSS om å etablere en brukerguppe som bistår i arbeidet med utarbeidelse av konkurransedokumentene og ev. også i evalueringsprosessen. KMD foreslår at DSS som et minimum inviterer Kunnskaps- og integreringsdepartementet, Helse- og omsorgsdepartementet, Justis, og beredskapsdepartementet og Utenriksdepartementet med i dette arbeidet, men vi forutsetter at DSS også gjør en selvstendig vurdering om det er aktuelt å invitere inn andre departementer. Departementene bør stille med medlemmer fra både KOM-avdelinger og fagavdelinger i brukerguppen. Vi forutsetter også at IMDI trekkes inn i arbeidet, slik at erfaringene fra den midlertidige tjenesten kan utnyttes i arbeidet.

Postadresse
Postboks 8112 Dep
0032 Oslo
postmottak@kmd.dep.no

Kontoradresse
Akersg. 59
www.kmd.dep.no

Telefon*
22 24 90 90
Org.nr.
972 417 858

Avdeling
Statsforvaltningsavdelingen

Saksbehandler
Gunn Dianne
Rydning
22 24 46 36

Nødvendige avklaringer av avtalenes omfang, hvilke og hvor mange språk den skal omfatte og øvrige rammeavklaringer må gjøres i tett samarbeid med de nevnte departementene.

KMD gir med dette DSS i oppdrag å inngå rammeavtaler for tolke- og oversettertjenester for å ivareta regjeringens behov for å kunne informere godt til innvandrerbefolkningen ved framtidige krisesituasjoner. Frist for å ha inngått nevnte rammeavtaler er 1. oktober 2021. KMD tar forbehold om at det i ettertid kan komme nye faglige innspill til oppdraget.

Med hilsen

Karl Anders Bilstad (e.f.)
avdelingsdirektør

Gunn Dianne Rydning
seniorrådgiver

Dokumentet er elektronisk signert og har derfor ikke håndskrevne signaturer

Kopi

Kunnskapsdepartementet
Riksrevisjonen
Kunnskapsdepartementet